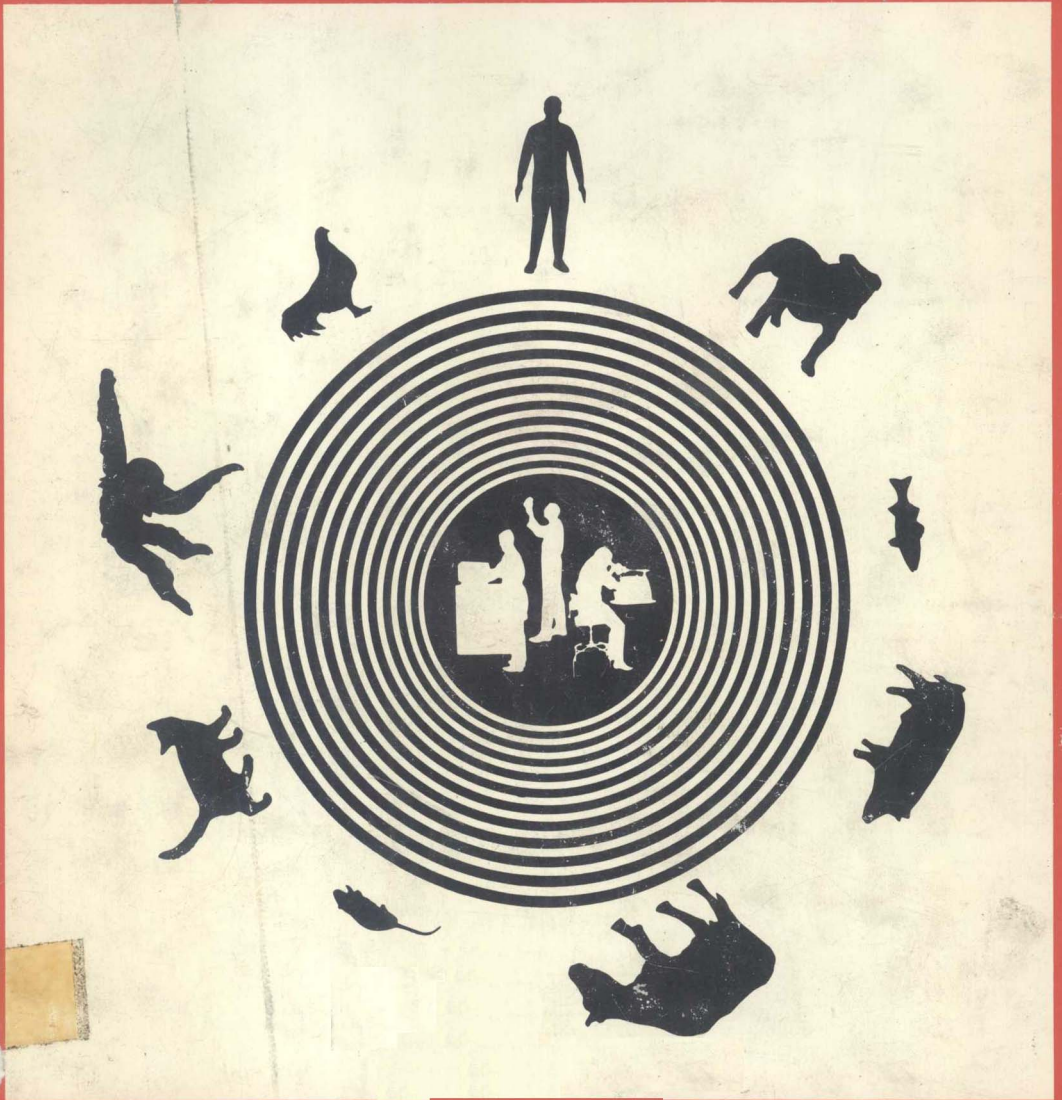


Comparative Leukemia Research 1975

Editors: Johannes Clemmesen, Copenhagen and David S. Yohn, Columbus, Ohio



S. Karger · Basel · München · Paris · London · New York · Sydney

ISBN 3-8055-2316-5

Proceedings of the 7th International Symposium on Comparative Leukemia Research
Copenhagen, October 1975

Comparative Leukemia Research 1975

Editors

Johannes Clemmesen, Copenhagen and
David S. Yohn, Columbus, Ohio

237 figures, 1 color plate and 186 tables, 1976



S. Karger
Basel · München · Paris
London · New York · Sydney

Bibliotheca Haematologica, No. 43

Series Editor: *A. Hässig*, Bern

No. 36: Comparative Leukemia Research 1969

4th International Symposium on Comparative Leukemia Research, Cherry Hill, N.J., 1969

Editor: *Ray M. Dutcher*, Rockville, Md.

XXIV + 799 p., 272 fig., 153 tab., 1970

ISBN 3-8055-1160-4

No. 39: Unifying Concept of Leukemia

5th International Symposium on Comparative Leukemia Research, Padova/Venice, 1971

Editors: *Ray M. Dutcher*, Rockville, Md., and *L. Chieco-Bianchi*, Padova

XXVIII + 1265 p., 400 fig., 269 tab., 1973

ISBN 3-8055-1383-6

No. 40: Comparative Leukemia Research 1973

Leukomogenesis. 6th International Symposium on Comparative Leukemia Research, Nagoya/Ise-Shima, Japan, 1973

Editors: *Yohei Ito*, Kyoto, and *Ray M. Dutcher*, Rockville, Md.

XXXII + 810 p., 291 fig., 232 tab., 1975

ISBN 3-8055-2090-5

Cataloging in Publication

International Symposium on Comparative Leukemia Research, 7th, Copenhagen, 1975

Comparative leukemia research 1975: proceedings of the 7th International Symposium on Comparative Leukemia Research, Copenhagen, October 1975

Editors, Johannes Clemmesen, David S. Yohn. – Basel; New York: Karger, 1976.

(Bibliotheca haematologica; no. 43)

Held under the auspices of the International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases.

I. Leukemia – congresses. I. Clemmesen, Johannes, ed. II. Yohn, David S., ed.

III. International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases.

IV. Title. V. Series.

W1 BI412 no. 43/QZ 350 I615 1975c

ISBN 3-8055-2316-5

All rights, including that of translation into other languages, reserved. Photomechanic reproduction (photocopy, microcopy) of this book or parts of it without special permission of the publishers is prohibited.

© Copyright 1976 by S. Karger AG, Basel (Switzerland), Arnold-Böcklin-Strasse 25.

Printed in Switzerland by National-Zeitung AG, Basel
ISBN 3-8055-2316-5

Dedication to Ray M. Dutcher

(October 1, 1926 – February 18, 1974)



The Proceedings of the 7th International Symposium on Comparative Research on Leukemia and Related Diseases are dedicated to the memory of *Ray M. Dutcher*: scientist, scholar, teacher and administrator.

Ray was one of the men most responsible for the international growth and development of the World Committee for Comparative Leukemia Research. He died as the result of an embolism following an accidental fall on an icy sidewalk.

Ray was born and grew up in New Jersey. At

an early age his diverse interests were demonstrated by his musical ability and his organization of jazz and marching bands that received wide recognition. He was granted his MS degree from the University of Kentucky and his PhD degree from the University of Massachusetts. It was in Kentucky that his introduction to comparative virology began with service in a diagnostic laboratory specializing in equine viral diseases.

He was initiated into the field of viral oncology as a graduate student at Massachusetts. Studies on the avian leukosis complex and Newcastle disease provided him with the research background required to embark on a long term study of bovine leukemia at the Institute for Medical Research and the University of Pennsylvania. *Ray* held a number of positions at academic institutions, research foundations and in industry. At the time of his death he was in the process of establishing his own biomanagement consulting firm.

In 1963, *Ray* participated in the 1st International Symposium on Comparative Leukemia Research held in Hannover, West Germany. This initial contact with European scientists in the field of comparative studies was followed by his presentation of scientific papers at Symposia held in Stockholm, Sweden, and Paris, France. He was appointed Secretary for the Americas and a World Committee member in 1967. In 1969 he was elected Chairman of the World Committee and Chairman of the 4th International Symposium. At this time under his direction the World Committee membership was increased and a con-

stitution and bylaws were developed. It was while serving as President at the 5th Symposium in Padova/Venice that the formation of the International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases was completed and voted into existence by the participants.

Ray's zeal and administrative abilities were felt in a number of other organizations ranging from the Leukemia Society of America, where he served as a member and vice-chairman of the Medical Advisory Committee, to the Exchange Club of Cherry Hill, New Jersey. His diversified interests were shown in his

parakeet breeding colony, his varied collection of tropical fish, his motorboats and accompanying fishing gear, and in his ponies, dogs and other domestic animals.

Ray's energy and direction will be sorely missed by the World Committee and the International Association. His ideals will live in the organizations he helped to build, his books and other writings and by his influence on the lives of his associates, both here and abroad.

Edward P. Larkin

Past Secretary General (1969–1971)

Introduction

On behalf of our President, Professor *Yohei Ito*, I have the honor to open this 7th International Symposium on Comparative Leukemia Research.

I can only deeply regret that health reasons have prevented the presence of Professor *Ito* whom we hold in such high esteem, not only as a colleague in research but also as a magnificent host for the 6th symposium.

As you all know we have suffered the loss of our General Secretary and past President, Dr. *Ray Dutcher*, without whose energy and dedicated work our association would hardly have been what it is today.

Apart from this serious loss, the preparations for this symposium have had to meet the requirements of a rapidly increasing wealth of new information in the various fields covered by our activities. In order to meet as many of these requirements as in any way possible

the preparations for the symposium have been left to a large extent in the hands of the chairmen of the single sessions, so that experts with immediate knowledge of the subjects of the various sessions have been able to send invitations to well-informed research workers, choices which in many cases are most difficult to make. The chairmen have been planned to offer a brief summary of the present situation with regard to the subject of their session, originally proposed by the scientific program committee. The vice-chairman of each session is supposed to end the session by summarizing results presented.

It is hoped that in this way our present symposium may live up to the high standards characteristic for its predecessors.

Johannes Clemmesen

International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases

Officers and Members of the World Committee

Past Presidents

Gustaf Rosenberger	1963–1969
Ray M. Dutcher	1969–1971
Luigi Chieco-Bianchi	1971–1973
Yohei Ito	1973–1975

Officers 1975–1977

Johannes Clemmesen, Preseident
Danish Cancer Registry
Finsen Institute
Strandboulevard 49
DK-2100 Copenhagen, Denmark

Peter Bentvelzen, Vice President
Radiobiological Institute TNO
151 Lange Kleiweg
Rijswijk (ZH)
The Netherlands

Members

W.I.B. Beveridge
World Health Organization
Veterinary Public Health Unit
CH-1211 Geneva 27
Switzerland

Peter M. Biggs
Houghton Poultry Research Station
Houghton, Huntington PE17 2DA
Great Britain

Michel Boiron
Laboratoire d'Hématologie Expérimentale
Institut de Recherches sur les Maladies du Sang
Hôpital St.-Louis
Paris, France

David S. Yohn, Secretary General
OSU Cancer Research Center
Suite 357, 1580 Cannon Drive
Columbus, OH 43210, USA

Walter S. Graulich, Treasurer
The Bank of New Jersey
PO Box 430
Moorestown, NJ 08057, USA

Roger R. Stinehart, General Counsel
Gingher & Christensen
311 East Broad Street
Columbus, OH 43215, USA

Luigi Chieco-Bianchi
Istituto di Anatomia e Istologia Patologia
Università Degli Studi
Via A. Gabelli, 35
I-35100 Padova, Italy

Guy B. de Thé
International Agency for Research on Cancer
150 Cours A. Thomas
F-69008 Lyon, France

Rose Ruth Ellison
State University of New York
Medical School
3435 Main
Buffalo, NY 14214, USA

Boris Lapin
Institute of Experimental Pathology and Therapy
Gora Trapetziya
Sukhumi
Georgia, USSR

Donald Metcalf
Walter & Eliza Hall Institute
Royal Melbourne Hospital
Melbourne 3050
Victoria, Australia

John B. Moloney
National Cancer Institute
Building 37, Room 1A13
National Institutes of Health
Bethesda, MD 20014, USA

Máire Mulcahy
Department of Zoology
University College
Cork, Ireland

Toyoro Osato
Department of Virology
Cancer Institute
Hokkaido University
School of Medicine
Sapporo, N15, W7, Japan

Frank J. Rauscher, jr.
National Cancer Institute
Building 31, Room 11A52
National Institutes of Health
Bethesda, MD 20014, USA

Leo Sachs
Department of Genetics
The Weizmann Institute of Science
Rehovot, Israel

Werner Schäfer
Max-Planck-Institute for Virusforschung
Spemannstrasse 35/111
7400 Tübingen, FRG

Jan Svoboda
Institute of Experimental Biology and Genetics
Czechoslovak Academy of Sciences
Flemingovo 2, Prague 6, Czechoslovakia

Gosta Winqvist
Royal Veterinary College
Department of Anatomy and Histology
S-104 05 Stockholm, Sweden

7th International Symposium on Comparative Leukemia Research

Program Committee

Johannes Clemmesen, Chairman

Werner Schäfer, West Germany
Donald Metcalf, Australia
Richard Metzgar, USA
Max Burger, Switzerland
Ian Macpherson, United Kingdom
Peter Fischinger, USA
Dani Bolognesi, USA
Peter Bentvelzen, Holland
Jean-Paul Levy, France
Guy Blaudin de Thé, France
William F. H. Jarrett, United Kingdom
Ronald Herberman, USA

David S. Yohn, Secretary General

George Klein, Sweden
Harald zur Hausen, West Germany
Peter Biggs, United Kingdom
Friedrich Deinhardt, USA
James Holland, USA
Robert Gallo, USA
Heinz Bauer, West Germany
Hans-Jørgen Bendixen, Denmark
Sy S. Kalter, USA
James H. Bowen, USA
Werner H. Kirsten, USA

Organizing Committee

Johannes Clemmesen, Chairman
Danish Cancer Registry & Department of Pathology
Finsen Institute
Strandboulevard 49
DK-2100 Copenhagen, Denmark

Gunnar Bendixen
Medicinsk Afdeling TA
Rigshospitalet, Tagensvej 18
Jes Forchammer, DK-2200 Copenhagen, Denmark

The Fibiger Laboratory
Ndr. Frihavnsgrde 70
DK-2100 Copenhagen, Denmark

Peter Ebbesen
Universitetets institut for Medicinsk Mikrobiologi
Juliane Mariesvej 22
DK-2100 Copenhagen, Denmark

Inger Glesner
Briefing, WHO
Scherfigsvej 9, DK-2100 Copenhagen, Denmark

Kaj Bjørn-Jensen
Department of Hematology
Radiumstationen
DK-8000 Aarhus, Denmark

Ebba Lund
The Royal Veterinary & Agriculture University of
Copenhagen
Department of Veterinary Virology & Immunology
13, Bülowsvej
DK-1870 Copenhagen, Denmark

Nicole Müller-Berat
Leukemia & Transplantation Lab.
Statens Seruminstitut
Amager Boulevard 80
DK-2300 Copenhagen, Denmark

Nis I. Nissen
Medicinsk Afdeling
Finseninstitutet, Strandboulevard 49
DK-2100 Copenhagen, Denmark

Age Videbaek
Medicinsk Afdeling C
Amtssygehuset
Niels Andersensvej 65, DK-2900, Hellerup, Denmark

David S. Yohn, Secretary General
IACRLRD
OSU Cancer Research Center
Suite 357, 1580 Cannon Drive
Columbus, OH 43210, USA

Martha Stinehart, Chief Assistant
IACRLRD
OSU Cancer Research Center
Suite 357, 1580 Cannon Drive
Columbus, OH 43210, USA

Edward P. Larkin, Liaison
Division of Microbiology, BF FDA
1090 Tusculum Avenue
Cincinnati, OH 45226, USA

Walter S. Graulich, Treasurer
IARCLRD
The Bank of New Jersey
PO Box 430
Moorestown, NJ 08057, USA

Claire Carroll, Liaison
Leukemia Society of America, Inc.
National Headquarters
211 East 43rd Street
New York, NY 10017, USA

Louis R. Sibal, Liaison
National Cancer Institute
Building 37, Room 1A15
National Institutes of Health
Bethesda, MD 20014, USA

Dan White, Transportation
Columbus Automobile Association
174 East Long Street
Columbus, OH 43215, USA

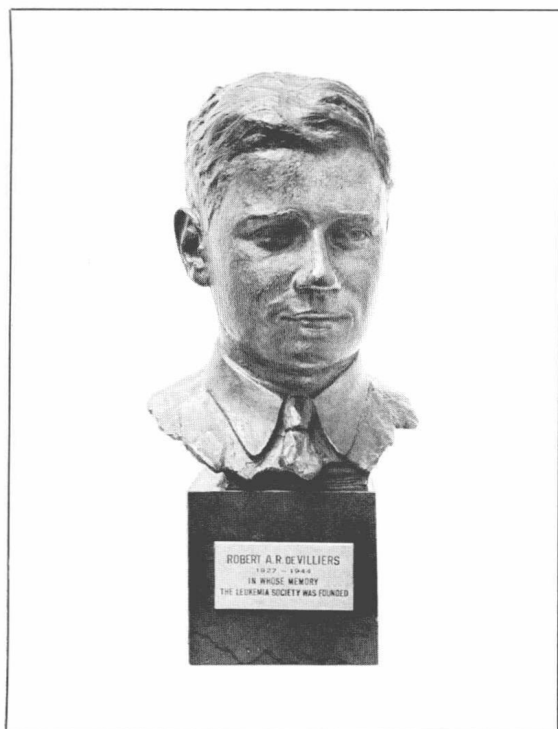
Roger R. Stinehart, General Counsel
IACRLRD
Ginger and Christensen
311 East Broad Street
Columbus, OH 43215, USA

Sandra Hixson, Assistant
IACRLRD
4853 Cordell Avenue No. 415
Bethesda, MD 20014, USA

Joan Arehart-Treichel, Publicity
Science Service Incorporated
1719 N. Street, N.W.
Washington, DC 20036, USA

Patricia A. Newman, Publicity
Science Writer
National Cancer Institute
National Institutes of Health
Bethesda, MD 20014, USA

Presentation of the de Villiers Award to Dr. Gertrude Henle and Dr. Werner Henle



It is a great pleasure for me tonight to present the Leukemia Society of America's Robert de Villiers Award to Doctors *Gertrude* and *Werner Henle*.

The de Villiers Award was established by the Leukemia Society to recognize important achievements in the fields of leukemia and related diseases. Among the former recipients are; Dr. *Ludwik Gross*, who is with us tonight, Dr. *Jacob Furth*, *Denis Burkitt*, Sir *Alexander Haddow*, Dr. *George Hitchings*, Dr. *Henry Kaplan* and Dr. *Howard Skipper*.

The de Villiers family established, what is now the Leukemia Society of America, in memory of their son, Robert, for whom the award is named.

Since 1936-37, *Gertrude* and *Werner Henle* have been at the University of Pennsylvania's Children's Hospital where they created one of the first departments of virology in the United States. And, indeed, *Werner Henle* became the first professor of virology.

Their studies over the years spanned a wide variety of topics from the early studies on the immunological control of fertility which was far in advance of the time for such investigations, to the classical studies on influenza viruses, interference phenomena, and persistent latent infections with myxo- and paramyxo viruses. This work formed the basis for many later studies by other investigators and it will remain one of the major steps in the development of virology.

Gertrude and *Werner Henle*, with their associates, laid the groundwork for an attenuated live mumps virus vaccine by demonstrating the attenuation of mumps virus during serial passages in cell culture systems which were partially developed in their own laboratories. These studies were not restricted to laboratory investigations but included field work in the early mumps vaccination studies in the United States and other countries.

The Doctors *Henle* participated in and led the early work attempting to isolate the viruses of human hepatitis. Their study of transmission of hepatitis to chimpanzees was one of the many steps which have ultimately led to

the identification of hepatitis virus during the past years.

Last, but not least, they turned to tumor viruses and, after some work with polyoma virus, devoted their full attention to the study of the Epstein-Barr virus. Their studies proved the causative relationship between EB virus and infectious mononucleosis. In close collaboration with Dr. *George Klein's*, and Dr. *Epstein's* laboratories and with others, they contributed in large measure to our current knowledge of the association between EBV, Burkitt's lymphoma and nasopharyngeal carcinoma.

This work must be considered a major contribution in the study of the pathogenesis of lymphomas and leukemias. These achievements have been recognized by the international scientific community in which both *Gertrude* and *Werner Henle* are held in the highest esteem and have received many honors from their colleagues.

In addition to mentioning all these direct contributions to science, we must stress the major role played by both Doctors *Henle* in training a number of virologists who have themselves contributed further to the knowledge of tumor virology, particularly with respect to lymphomas and leukemias. We

should not forget their never-ending willingness to share freely their findings with others, to advise others in their studies, and to help wherever they could. We admire the humility with which they have done their studies, presented their results and served the scientific community in many ways.

Dr. *Werner Henle* is a member of the National Cancer Advisory Board, a member of the National Academy of Sciences, and has been a member of Study Sections of the National Institutes of Health. He also served as a member of the Medical and Scientific Advisory Committee of the Leukemia Society. Dr. *Gertrude Henle* is a member of an Advisory Committee of the Virus Cancer Program of the National Cancer Institute.

It is a great honor for me, representing the volunteers and Board of Trustees of the Leukemia Society of America, to present to Doctors *Gertrude* and *Werner Henle*, the de Villiers Award for outstanding scientific contributions in the field of leukemia and related diseases.

Presentation made by:

Rose Ruth Ellison, MD,

Vice President for Medical and Scientific Affairs
Leukemia Society of America, Inc.

Past Recipients of the de Villiers Award of the Leukemia Society of America, Inc.

1973

Dr. Howard Skipper
Southern Research Institute
Birmingham, Ala., USA
and
Dr. Tomizo Yoshida
University of Tokyo
Tokyo, Japan

1971

Dr. Henry S. Kaplan
Professor of Radiology
Stanford University School of Medicine
Palo Alto, Calif., USA

1970

Dr. Denis P. Burkitt
Medical Research Counsel
London, England

1969

Dr. George H. Hitchings
Vice President
Burroughs Wellcome Company, Inc., USA

1967

Dr. W. Ray Bryan
Scientific Coordinator in Viral Oncology
National Cancer Institute
National Institutes of Health
Bethesda, MD, USA

1964

Dr. Edwin E. Osgood
Head of the Division of Experimental Medicine and
Hematology
University of Oregon Medical School
Salem, Oreg., USA

1960

Sir Alexander Haddow
Director
Chester Beatty Research Institute
London, England

1958

Dr. Jacob Furth
Professor, Department of Pathology
Columbia University
New York, NY, USA

1956

Dr. Leon O. Jacobson
Dean, Division of Biological
Sciences and the Pritzker School of Medicine
University of Chicago
Chicago, Ill., USA
and

Dr. John F. Loutit
Director of Radiobiological Research
Atomic Energy Research Establishment
Harwell, England

1954

Dr. Ludwik Gross
Bronx Veterans' Administration
Bronx, NY, USA

Acknowledgment

The following institutions and companies have provided financial as well as spiritual support for the 7th International Symposium on Comparative Leukemia Research. Without the generous support of these contributors, this symposium could not have been held.

The Virus Cancer Program, US National Cancer
Institute, NIH
The Leukemia Society of America, Inc.
The Danish State Fund for Medical Research
Carlsberg's Brewer J.C. Jacobsen Memorial Fund
The Danish Cancer Society
Behringwerke Aktiengesellschaft

World Health Organization
Mason Research Institute
American Hospital Supply Corporation
Litton Bionetics, Inc.
Mead Johnson Research Center
Burroughs Wellcome Co.

Contents

Dedication to Ray M. Dutcher (October 1, 1926–February 18, 1974).....	XII		
Introduction	XIV		
Officers and Members of the World Committee	XV		
Program and Organizing Committees	XVII		
Presentation of the de Villiers Award.....	XX		
Past Recipients of the de Villiers Award	XXII		
Acknowledgment	XXIII		
 Ontogeny and Evolution of Normal and Malignant Hematopoietic Cells		 Immunological and Biochemical Aspects of Cellular Transformation	
Chairmen: D. Metcalf and R. S. Metzgar		Chairmen: M. M. Burger and I. Macpherson	
Dexter, T. M. and Lajtha, L. G. (Manchester): Proliferation of Hemopoietic Stem Cells and Development of Potentially Leukemic Cells <i>in vitro</i>	1	Burger, M. M. (Basel): Immunological and Biochemical Aspects of Cellular Transformation. Chairman's Introduction	48
Sachs, L. (Rehovot): Control of Normal Cell Differentiation in Leukemic Cells	6	Macpherson, I.; Melero, J. A.; Salas, M., and Salas, J. (London): DNA-Binding Proteins and the G1->S Transition in Normal and Virus-Transformed Cells	50
Bekkum, D. W. van (Rijswijk) and Oosterom, P. M. van (Rotterdam): Interaction of AML Cells and Normal Hemopoietic Cells: Replacement or Inhibition?	10	Spear, P. G. and Leiden, J. M. (Chicago, Ill.): Regulation of Herpesvirus Gene Expression in Biochemically Transformed Cells: Investigations of Virus-Specified Regulatory Functions	53
Klein, E.; Neumann, H.; Steinitz, M., and Yefenof, E. (Stockholm): Epstein-Barr Virus (EBV)-Determined Characteristics in Lymphoid Cells	13	Munk, K.; Darai, G. (Heidelberg); Deinhardt, F.; Marczynska, B.; Nonoyama, M., and Silver, S. (Chicago, Ill.): Herpes Simplex Virus Neoplastic Transformation	59
Fleissner, E.; Tung, J.-S.; Shen, F.-W., and Boyse, E. A. (New York, N.Y.): Expression of the Envelope Protein gp70 of Murine Leukemia Virus on Normal and Leukemic Lymphoid Cells of Mice	19	Kram, R.; Moens, W.; Riviere, M., and Vokaer, A. (Bruxelles): Cyclic Nucleotides in Transformation	63
Mohanakumar, T.; Metzgar, R. S., and Miller, D. S. (Durham, N. C.): Antigenic Markers for Human Leukemia and Lymphoma Cells: Detection with Simian Antisera.....	24	Yoshida, M.; Isaka, T. (Tokyo); Owada, M., and Toyoshima, K. (Osaka): Adenylate Cyclase Activity and Membrane Polypeptides of Chick Embryo Fibroblasts Transformed with Avian Sarcoma Viruses	67
Ioachim, H. L.; Schmidt, E. C., and Keller, S. E. (New York, N.Y.): Morphologic Studies of Cell Receptors of Lymphocytes and Lymphomas	29	Gottlieb, A. A.; Gottlieb, M. S. (New Orleans, La.), and Nicholson, D. E. (New Brunswick, N. J.): Inhibition of DNA Polymerase by Sera of Patients having Leukemia and other Reticuloendothelial Malignancies	69
Biasi, G.; Collavo, D.; Colombatti, A., and Chieco-Bianchi, L. (Padova): <i>In vitro</i> Inter-		action between Lymphocytes and Allogeneic Leukemic Cells	34
		Ikawa, Y.; Inoue, Y.; Aida, M.; Kameji, R.; Shibata, C., and Sugano, H. (Tokyo): Phenotypic Variants of Differentiation-Inducible Friend Leukemia Lines: Isolation and Correlation between Inducibility and Virus Release (with Color Plate I)	37